

Festival d'Automne à Paris

13 SEPTEMBRE – 31 DÉCEMBRE
41^e ÉDITION



Dossier de presse

OLIVIER SAILLARD /TILDA SWINTON

The Impossible Wardrobe

Service de presse : Rémi Fort, Christine Delterme
Assistante : Léa Serron

Tél : 01 53 45 17 13 | Fax : 01 53 45 17 01
e-mail : r.fort@festival-automne.com
c.delterme@festival-automne.com
assistant.presse@festival-automne.com

Festival d'Automne à Paris | 156, rue de Rivoli – 75001 Paris
Renseignements et réservations : 01 53 45 17 17 | www.festival-automne.com

PALAIS
DE TOKYO



Galliera

OLIVIER SAILLARD /
TILDA SWINTON
The Impossible Wardrobe

The Impossible Wardrobe
Une performance conçue par **Olivier Saillard**,
directeur du musée Galliera,
musée de la Mode de la Ville de Paris

Avec **Tilda Swinton**

Lumière, Stéphanie Daniel
Musique, MODE-F

SAMEDI 29 SEPTEMBRE 20H30,
DIMANCHE 30 SEPTEMBRE ET LUNDI 1^{ER} OCTOBRE 20H,
15€ À 20€
ABONNEMENT 15€

En parallèle, cette performance fait l'objet d'un film
Intitulé *The Future Will Last a Very Long Time*,
réalisé par l'artiste Katerina Jebb
projeté en boucle, aux mêmes dates, en accès libre.
Produit par Première Heure, Psycho, Paris

FESTIVAL D'AUTOMNE À PARIS
PALAIS DE TOKYO

Coproduction **Musée Galliera** ;
Palais de Tokyo ; Festival d'Automne à Paris

Avec le soutien du Crédit Municipal de Paris

En partenariat avec France Inter

Dans les réserves de Galliera, comme dans celles de tous les musées de mode, les vêtements par milliers attendent. Sur des cintres, en rangs serrés ou délicatement échoués dans les tiroirs de rangement, des siècles de garde-robes silencieuses patientent. Souvenirs en forme de ceux qui les ont portés, ils sont délaissés par les gestes du quotidien. Sous la mousseline ou le crêpe, sous le motif peint ou imprimé, le corps s'est dissous. Il est impossible de porter à nouveau les costumes collectionnés par les musées. Les règles de conservation l'interdisent. C'est une contrainte qui n'a pas pour seule vertu de préserver l'état des textiles tous fragiles. Elle met aussi à l'abri de toute tentation de déguisement car les corps ont changé de décennie en décennie, rendant obsolète et dérisoire le socle épidermique d'origine.

Pour manipuler le vêtement endormi, le conservateur et le restaurateur font œuvre de préciosité. Leurs mains, gainées de gants de coton blanc, effleurent le tissu. Avec mille précautions, elles se saisissent d'une manche ou d'une bretelle selon un vocabulaire inusité et maniéré qui n'appartient qu'au monde secret des réserves.

À l'abri de la lumière pourtant, certains dessins tracés sur la fibre continuent de disparaître lentement. Sans l'attention et la vigilance des gardiens de la mode, les vêtements si convoités et malmenés disparaîtraient plus vite que l'engouement qui nous mène vers eux.

Tilda Swinton a appris ces gestes qui font d'un vêtement ordinaire une relique. Elle en a inventé d'autres, chastes ou romanesques. À bout de bras, mais jamais portés, les vêtements de toutes époques qu'elle présente avec une science achevée de la retenue constituent un défilé troublant. Dans ses longs bras, les robes de clientes célèbres, belles endormies aux manches pétales soupirent à nouveau à la faveur d'un défilé de tous les siècles.

Olivier Saillard

Contact presse :
Festival d'Automne à Paris
Rémi Fort, Christine Delterme
01 53 45 17 13

Biographies

Tilda Swinton

Tilda Swinton est originaire d'Écosse, elle commence sa carrière d'actrice en 1985 dans *Caravaggio* du réalisateur Derek Jarman avec qui elle fera sept films, dont *The Last of England*, *The Garden*, *War requiem*, *Edward II* (pour lequel elle a été nommée Meilleure Actrice en 1991 à la Mostra de Venise) et *Wittgenstein*. En 1992, elle est reconnue internationalement avec le film *Orlando* de Sally Potter.

Elle entretient des liens particuliers avec de nombreux réalisateurs comme Lynn Hershman-Leeson avec qui elle tourne *Conceiving Ada*, *Teknolust* et *Strange Culture*, avec John Maybury, *Man 2 Man* et *Love is the Devil*, avec Jim Jarmusch, *Broken Flowers* et *The Limits of Control* et Luca Guadagnino, *The Protagonists*, *The Love Factory* et, plus récemment, *I Am Love* qu'elle a co-produit..

En 1995 elle conçoit et interprète une performance : *Maybe*, dans laquelle elle se présente couchée et endormie dans une vitrine, durant 8 heures pendant plus de sept jours, présentée à la Galerie Serpentine en collaboration avec Cornelia Parker. Une performance vue par 22 000 personnes. L'année suivante, en collaboration avec les artistes français Pierre et Gilles, elle réalise à nouveau cette performance au Museo Barocco de Rome.

Elle joue également dans *Adaptation* de Spike Jonze, *Young Adam* de David Mackenzie, *Thumbsucker* de Mike Mills, *Constantine* de Francis Lawrence, *The Man from London* de Béla Tarr, *Le Monde De Narnia 1* et *2* d'Andrew Adamson, Michael Clayton de Tony Gilroy (Oscar de la meilleure actrice dans un second rôle 2008), et avec Erick Zonca *Julia*, présenté en 2008 au Festival International du Film de Berlin, film pour lequel elle a reçu également le Evening Standard British Film Awards de la meilleure actrice.

A l'été 2008, elle crée le festival de film The Ballerina Ballroom Cinema of Dreams dans sa ville natale de Nairn en Écosse, en 2009 deuxième édition du Festival à Nairn, mais également à Pékin et à Kinlochleven sur la côte ouest écossaise.

En 2010, elle lance avec Mark Cousins « 8 and a Half », une fondation qui permet aux enfants écossais âgés de huit ans et demi d'entrer dans le monde « des amoureux du septième art ». En mai 2010, elle est dans le film *We Need To Talk About Kevin* de Lynne Ramsay (film en compétition à Cannes en 2011), en 2012 dans *Moonrise Kingdom* de Wes Anderson (film d'ouverture du Festival de Cannes 2012).

Elle est l'égérie de la marque Viktor & Rolf, en 2003 pour le défilé « One woman show », toutes les mannequins étaient « grimées » en Tilda Swinton.

En 2009 elle collabore au film de publicité de McGinley pour Pringle of Scotland – pour lequel elle est aussi bien l'image de la collection femme que de la collection homme.

Olivier Saillard

Olivier Saillard est le directeur du musée Galliera, musée de la Mode de la Ville de Paris. Historien de la mode reconnu, il a été le commissaire de nombreuses expositions à succès : au musée Bourdelle *MADAME GRÈS la couture à l'œuvre*, aux Arts Décoratifs *CHRISTIAN LACROIX histoires de mode*, *YOHJI YAMAMOTO juste des vêtements*, *SONIA RYKIEL Exhibition*, *COUTURIERS SUPERSTARS*, au musée de la Mode à Marseille *ANDY WARHOL et la mode...*

Il est l'auteur de *Les Maillots de bain* (Editions du Chêne) et de *Histoire idéale de la mode contemporaine* (Editions Textuel), ouvrage dans lequel il recense et analyse les plus grands défilés de 1970 à nos jours.

En outre, Olivier Saillard a été lauréat de la Villa Kujoyama. Depuis cette époque, il mène une réflexion poétique et sensible sur le vêtement qui donne naissance à des performances présentées au moment des défilés haute couture.



41^e édition

FESTIVAL D'AUTOMNE À PARIS 2012

13 SEPTEMBRE – 31 DÉCEMBRE

41^e édition

ARTS PLASTIQUES

Urs Fischer

École Nationale Supérieure des Beaux-Arts
13 septembre au 30 décembre

East Side Stories

Mladen Stilinović – gb agency
13 septembre au 20 octobre

**Dalibor Martinis / Renata Poljak / Igor Grubić /
Andreja Kulunčić / David Maljković**

Palais de Tokyo
27 septembre au 10 décembre

Sanja Iveković – MAC / VAL

Dates communiquées en septembre

Olivier Saillard / Tilda Swinton

The Impossible Wardrobe
Palais de Tokyo
29 septembre au 1^{er} octobre

THÉÂTRE

Christoph Marthaler

Foi, Amour, Espérance
d'Ödön von Horváth et Lukas Kristl
Odéon-Théâtre de l'Europe / Ateliers Berthier
14 au 21 septembre

René Pollesch

*Ich schau dir in die Augen, gesellschaftlicher
Verblendungszusammenhang!*
Théâtre de Gennevilliers
15 au 19 septembre

Bruno Bayen

La Femme qui tua les poissons
d'après *La Découverte du monde* de Clarice Lispector
Théâtre de la Bastille
17 septembre au 14 octobre

Heiner Müller / Bertolt Brecht

La Résistible Ascension d'Arturo Ui
Théâtre de la Ville
24 au 28 septembre

Barbara Matijevic / Giuseppe Chico

Forecasting
La Ménagerie de Verre
26 au 29 septembre

Claude Régy

La Barque le soir de Tarjei Vesaas
Odéon-Théâtre de l'Europe / Ateliers Berthier
27 septembre au 3 novembre

Young Jean Lee

UNTITLED FEMINIST SHOW
Théâtre de Gennevilliers
3 au 7 octobre

Young Jean Lee

WE'RE GONNA DIE (récital)
Théâtre de Gennevilliers
5 au 7 octobre

Guillermo Calderón

Villa + Discurso
L'apostrophe - Théâtre des Arts-Cergy
5 et 6 octobre
Les Abbesses
9 au 19 octobre

Krystian Lupa

La Cité du rêve d'après L'Autre Côté d'Alfred Kubin
Théâtre de la Ville
5 au 9 octobre

Angela Winkler

Ich liebe dich, kann ich nicht sagen (récital)
Les Abbesses
13 et 14 octobre

Forced Entertainment

The Coming Storm
Centre Pompidou
18 au 21 octobre

Paroles d'acteurs / Nicolas Bouchaud

Deux Labiche de moins d'après Le Mystère de la rue Rousselet et Le Misanthrope et l'Auvergnat
d'Eugène Labiche
Théâtre de l'Aquarium
23 au 27 octobre

tg STAN

Les Estivants de Maxime Gorki
Théâtre de la Bastille
30 octobre au 17 novembre

Shiro Maeda

Suteru Tabi
Maison de la culture du Japon à Paris
8 au 10 novembre

Jay Scheib

World of Wires
Maison des Arts Créteil
13 au 17 novembre

Paul Plamper / Tom Peuckert

Artaud se souvient d'Hitler et du Romanische Café
Théâtre du Rond-Point
14 au 18 novembre

DANSE**Min Tanaka**

Locus Focus
Théâtre des Bouffes du Nord
21 et 22 septembre

Attention : sorties d'écoles

Théâtre de la Cité internationale
5 au 7 octobre

Jérôme Bel / Theater Hora

Disabled Theater
Centre Pompidou
10 au 13 octobre

Xavier Le Roy

Low Pieces
Théâtre de la Cité internationale
15 au 20 octobre

Grzegorz Jarzyna

Nosferatu
Odéon-Théâtre de l'Europe / Ateliers Berthier
16 au 23 novembre

Collectif Les Possédés / Rodolphe Dana

Tout mon amour de Laurent Mauvignier
La Colline – théâtre national
21 novembre au 21 décembre

Madeleine Louarn

Les Oiseaux d'Aristophane
La Ferme du Buisson
22 au 25 novembre

She She Pop et leurs pères

Testament
Les Abbesses
28 novembre au 3 décembre

Christoph Marthaler

Meine faire Dame (Un laboratoire de langues)
Odéon-Théâtre de l'Europe / Ateliers Berthier
11 au 16 décembre

Bobo Jelčić / Nataša Rajković

S druge strane
La Colline – théâtre national
13 au 20 décembre

Oriza Hirata

Les Trois Sœurs version Androïde
Théâtre de Gennevilliers
15 au 20 décembre

Oriza Hirata

Sayonara ver.2
Théâtre de Gennevilliers
16 au 20 décembre

François Chaignaud / Cecilia Bengolea

Création
Centre Pompidou
24 au 28 octobre

Emmanuelle Huynh / Akira Kasai

Spiel
Maison de la culture du Japon à Paris
25 au 27 octobre

Olga de Soto

Création 2012 - *Réflexions sur La Table Verte (titre de travail)*
Centre Pompidou
22 au 24 novembre

Mette Ingvartsen

The Artificial Nature Project
Centre Pompidou
28 novembre au 1^{er} décembre



Maguy Marin

Faces

Théâtre de la Ville
13 au 21 octobre

Maguy Marin / Denis Mariotte

Création

Théâtre de la Bastille
16 au 27 octobre

Maguy Marin

Cap au Pire

Le CENTQUATRE
13 au 15 novembre

Maguy Marin

May B

Le CENTQUATRE
16 et 17 novembre
Théâtre du Rond-Point
20 novembre au 1^{er} décembre

MUSIQUE

Benedict Mason

Opéra national de Paris / Bastille-Amphithéâtre
21 septembre

Hans Abrahamsen

Opéra national de Paris / Bastille-Amphithéâtre
5 octobre

**Benedict Mason / Frédéric Pattach / Lucia Ronchetti /
Karlheinz Stockhausen**

Opéra national de Paris / Bastille-Amphithéâtre
16 octobre

Gavin Bryars

The Sinking of the Titanic

Théâtre de la Ville
22 octobre

Heiner Goebbels

When the mountain changed its clothing

Carmina Slovenica, chœur de Maribor
Théâtre de la Ville
25 au 27 octobre

Pierre-Yves Macé

Théâtre des Bouffes du Nord

5 novembre

La Scène Watteau, Nogent sur Marne

6 novembre

CINÉMA

L'Âge de Glauber – Rétrospective Glauber Rocha :

films restaurés

Jeu de Paume

6 novembre au 18 décembre

Maguy Marin / Denis Mariotte

Ça quand même

Théâtre de la Cité internationale
22 au 27 novembre

Denis Mariotte

Prises / Reprises

Théâtre de la Cité internationale
22 au 27 novembre

Maguy Marin / Cendrillon

Théâtre National de Chaillot

29 novembre au 1^{er} décembre

Maison des Arts Créteil

6 au 8 décembre

Théâtre de Saint-Quentin-en-Yvelines

13 au 15 décembre

Maguy Marin : retour sur Umwelt

La Cinémathèque française

3 décembre

Benedict Mason / Brian Ferneyhough /

Guillaume de Machaut / Codex Chantilly

Opéra national de Paris / Bastille-Amphithéâtre

12 novembre

Ryoji Ikeda

superposition

Centre Pompidou

14 au 16 novembre

Benedict Mason / Edgard Varèse / Enno Poppe /

Mauro Lanza

Cité de la musique

20 novembre

Benedict Mason

criss-cross

Conservatoire de Vitry - 30 novembre

Collège des Bernardins - 1^{er} décembre

MAC / VAL - 2 décembre

L'Onde, Théâtre et Centre d'Art Vélizy-Villacoublay

14 décembre

Agence centrale de la Société générale

15 décembre

Gérard Pesson / Maurice Ravel / Igor Stravinsky /

Anton Webern

Cité de la musique

8 décembre

Jonas Mekas / José Luis Guerin

Cinéastes en correspondance

Centre Pompidou

30 novembre au 7 janvier



Le Festival d'Automne à Paris est subventionné par :

Le ministère de la Culture et de la Communication

Direction générale de la création artistique
Secrétariat général / services des affaires juridiques et internationales

La Ville de Paris

Direction des affaires culturelles

Le Conseil Régional d'Île-de-France

Les Amis du Festival d'Automne à Paris

Fondée en 1992, l'association accompagne la politique de création et d'ouverture internationale du Festival.

Grand mécène

Fondation Pierre Bergé – Yves Saint Laurent

Les mécènes

Arte

Baron Philippe de Rothschild S.A.

Koryo

Publicis Royalties

Fondation Clarence Westbury

Fondation Crédit Coopératif

Fondation Ernst von Siemens pour la musique

Fondation Franco-Japonaise Sasakawa

Fonds de Dotation agnès b.

HenPhil Pillsbury Fund The Minneapolis Foundation & King's Fountain

Mécénat Musical Société Générale

Pâris Mouratoglou

Béatrice et Christian Schlumberger

Guy de Wouters

Les donateurs

Jacqueline et André Bénard, Sylvie Gautrelet, Ishtar et Jean-François Méjanes, Anne-Claire et Jean-Claude Meyer, Ariane et Denis Reyre, Aleth et Pierre Richard, Nancy et Sébastien de la Selle, Bernard Steyaert, Sylvie Winckler

Alfina, Fonds Handicap & Société, Safran, Société du Cherche Midi, Top Cable, Vaia Conseil

Les donateurs de soutien

Jean-Pierre Barbou, Annick et Juan de Beistegui, Béatrice Bodin, Christine et Mickey Boël, Irène et Bertrand Chardon, Catherine et Robert Chatin, Hervé Digne, Aimée et Jean-François Dubos, Agnès et Jean-Marie Grunelius, Jean-Pierre Marcie-Rivière, Micheline Maus, Brigitte Métra, Annie et Pierre Moussa, Tim Newman, Sydney Picasso, Didier Saco, Louis Schweitzer, Catherine et François Trèves, Reoven Vardi et Pierluigi Rotili

Partenaires 2012

La Sacem est partenaire du programme musique du Festival d'Automne à Paris.

L'Adami s'engage pour la diversité du spectacle vivant en soutenant six spectacles.

L'ONDA soutient les voyages des artistes et le surtitrage des œuvres.

La SACD soutient le programme Attention : sorties d'écoles dans le cadre de son action culturelle et est particulièrement attentive aux nouvelles générations de chorégraphes.

L'Institut français et la Ville de Paris soutiennent les spectacles inscrits dans le cadre du Tandem Paris-Berlin

Le ministère des Affaires étrangères et européennes, le ministère de la Culture et de la Communication, le ministère croate des Affaires étrangères et européennes, le ministère de la Culture croate et l'Institut français soutiennent les spectacles inscrits dans le cadre de "Croatie, la voici", festival croate en France (septembre-décembre 2012).

L'Ina contribue à l'enrichissement des archives audiovisuelles du Festival d'Automne à Paris.

Le Festival d'Automne à Paris bénéficie du soutien d'Air France, du Crédit Municipal de Paris, du Adam Mickiewicz Institute, du Comité Régional du Tourisme Paris Île-de-France ainsi que de Pro Helvetia, de Diaphonique, du British Council, des Autorités flamandes, de l'Institut Polonais de Paris et de l'Association des éditeurs de musique du Danemark, à travers la Fondation Koda pour le développement culturel et social.



41^e édition

www.festival-automne.com

FESTIVAL D'AUTOMNE À PARIS 2012

13 SEPTEMBRE – 31 DÉCEMBRE

41^e édition

Festival d'Automne à Paris | 156, rue de Rivoli – 75001 Paris
Renseignements et réservations : 01 53 45 17 17 | www.festival-automne.com